



**COVERED  
CALIFORNIA**

# Comunicado de Prensa

---

Línea de Medios: (916) 206-7777

@CoveredCANews

Correo electrónico: [media@covered.ca.gov](mailto:media@covered.ca.gov)

COMUNICADO PARA DIFUSIÓN INMEDIATA  
12 de diciembre 2019

## **Casi medio millón de personas han calificado para los nuevos subsidios estatales; Es urgente que los californianos averigüen si son elegibles para los nuevos subsidios estatales antes de la fecha límite de este domingo**

- *Covered California anunció que alrededor de 486,000 personas recibirán nuevos subsidios estatales. Estos subsidios estatales harán que la prima del seguro médico sea más asequible en el 2020.*
- *Más de 130,000 personas han seleccionado un nuevo plan durante las inscripciones abiertas – 16 por ciento más que el año pasado.*
- *Covered California es el único lugar en donde pueden ver si califican para los créditos fiscales y los nuevos subsidios estatales para bajar el pago mensual de la cobertura.*
- *Las personas deben inscribirse antes del 15 de diciembre de 2019 para que su cobertura comience el 1 de enero de 2020.*
- *Covered California trabaja con la Dirección de Impuestos Estatales para asegurar que los californianos estén al tanto de la penalidad que deberán pagar si deciden no tener cobertura en el 2020 teniendo los medios para pagarlo.*

---

SACRAMENTO, Calif. – A tan sólo cuatro días de la fecha límite del 15 de diciembre para que las personas tengan cobertura de salud a partir del 1 de enero, Covered California pide a los californianos que averigüen si califican para los nuevos subsidios estatales. Casi 500,000 personas recibirán ayuda financiera para bajar su pago mensual del seguro de salud.

“Casi medio millón de californianos se han inscrito para tener un seguro médico y han recibido subsidios estatales para el 2020, incluyendo a miles de personas de ingresos

medios que, por primera vez, son elegibles para dichos subsidios”, dijo Peter V. Lee, Director Ejecutivo de Covered California.

“Tenemos una fecha límite muy cerca y queremos contarles que si usted o alguien que conoce necesita cobertura médica, este es el momento de saber si califica para tener ayuda financiera. De esta manera podrá recibir el año nuevo tranquilamente sabiendo que cuenta con un seguro de salud”.

El período de inscripción de Covered California es hasta el 31 de enero de 2020, pero quienes deseen obtener cobertura empezando el 1 de enero de 2020 deben inscribirse a más tardar el 15 de diciembre de 2019.

Lee dijo que los nuevos subsidios estatales y la restauración del mandato individual junto con la penalidad, son las razones por las cuáles la selección de planes nuevos de este año ha subido un 16 por ciento en comparación con el año pasado. Alrededor de 133,092 planes nuevos han sido seleccionados a diferencia de los 114,306 del año pasado en las mismas fechas. Además, más de 1.13 millones de personas han renovado sus planes para el siguiente año. Covered California sigue procesando renovaciones y obtendrá números exactos al final del período de inscripciones.

Más de 486,000 personas son elegibles para los nuevos subsidios estatales, incluyendo alrededor de 23,000 personas que están en el nivel federal de pobreza entre el 400 y 600 por ciento. Esto significa que una persona que tiene ingresos de \$74,940 o una familia de cuatro con un ingreso total de \$154,500, pueden calificar para los nuevos subsidios estatales. Alrededor de 44 por ciento de las personas que tengan esos ingresos, serán elegibles para los nuevos subsidios estatales.

“Estas son buenas noticias ya que, los californianos están siendo beneficiados por estas nuevas leyes, las cuáles los ayudan a tener y a pagar su cobertura de salud”, dijo el Dr. Mark Ghaly, Secretario de Salud y Servicios Humanos de California y el presidente de la Junta Directiva de Covered California. “Juntos estamos ampliando el acceso al cuidado de salud haciendo la cobertura más asequible para miles de personas”.

El incremento en las inscripciones de este año contrasta con el número de inscripciones a lo largo de los 38 estados que cuentan con una agencia estatal que facilita el proceso. Los centros de servicios de Medicare y Medicaid han reportado una disminución de inscripciones del 4 por ciento en comparación al año pasado en esos estados.

“En California, las políticas estatales están funcionando y esto se refleja en que los números de inscripciones siguen subiendo”, dijo Lee. “Lo que significa una reducción en costos de planes de salud para todos los californianos”.

California es el primer estado en la nación que ofrece subsidios a personas de ingresos medios que antes no eran elegibles para recibir ningún tipo de ayuda financiera ya que, excedían los requisitos en ingresos a nivel federal.

En promedio, personas que están entre 200 y 400 por ciento del nivel federal de pobreza pueden recibir \$21 por hogar, por mes además de los créditos fiscales. Las personas que tengan ingresos de entre 400 y 600 por ciento del nivel federal de pobreza, podrán recibir en promedio \$460 por mes, por hogar.

Estos son algunos ejemplos de cómo los nuevos subsidios estatales están ayudando a personas bajar el costo de su cobertura médica:

- Don en San José pagaba por él y su esposa en el 2019, alrededor de \$2,800 al mes por una cobertura COBRA. Gracias a los nuevos subsidios estatales de \$1,282 por mes, su pago a partir de enero de 2020, bajará a \$1,900 mensualmente.
- David en Northridge pagaba \$727 al mes por un plan Bronce, el cual obtuvo directamente de una compañía privada. Decidió preguntar sobre los planes ofrecidos por la agencia estatal Covered California y se dio cuenta que calificaba para \$509 de los nuevos subsidios estatales. Su pago será a partir del 2020, de \$195 mensuales por el mismo plan.
- Syd en Elk Grove paga \$1,499 al mes por un plan Bronce para él y su esposa. Estaban decididos a eliminar su cobertura y pagar la penalidad, pero investigaron que calificaban para los subsidios estatales por un monto de \$872 al mes en el 2020, lo que les permitirá pagar \$1,184 al mes e incrementar su cobertura a un plan Plata.

[Vea y descargue la historia de Syd aquí](#)

“Estamos viendo un incremento significativo de nuevas inscripciones, miles de personas se están inscribiendo a diario, sin embargo, creemos que muchas personas pueden calificar para más ayuda financiera”, dijo Lee. “Si ya has aplicado a subsidios financieros con Covered California anteriormente vuelve a revisar, ya esta vez, puedes ser elegible para los nuevos subsidios estatales que pueden bajar cientos de dólares tu pago mensual de cobertura médica”.

Covered California es el único lugar en donde las personas pueden revisar si califican para ayuda financiera federal y para los nuevos subsidios estatales. Alrededor de 1.1 millones de personas que no cuentan con cobertura médica son elegibles para subsidios a través de Covered California o Medi-Cal.

## **Restaurando el Mandato Individual**

California ha restaurado el mandato individual, que era parte de la Ley de Salud Asequible (ACA, por sus siglas en inglés) del 2014 al 2018, lo que significa que las personas que decidan no tener cobertura médica en el 2020 pagarán una multa, cuando presenten sus impuestos en la primavera del 2021.

Para los que decidan pagar la penalidad, una familia de cuatro puede pagar más de \$2,000 por no tener cobertura durante el 2020.

Covered California está trabajando con el Dirección de Impuestos Estatales (Franchise Tax Board, por sus siglas en inglés), para ayudar a divulgar el mensaje entre los californianos sobre esta nueva ley y tratar de reducir el número de personas que no tienen cobertura médica. Además, la Dirección de Impuestos Estatales estará a cargo de la administración de la multa.

### **Obteniendo Ayuda para Inscribirse**

Las personas deben inscribirse antes del 15 de diciembre de 2019 para que su cobertura comience el 1 de enero de 2020. Quiénes estén interesados en obtener más información acerca de las opciones disponibles pueden:

- Visitar [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/)
- [Obtener ayuda gratuita y confidencial en persona, en diferentes idiomas, de un agente certificado.](#)
- [Tener a un agente certificado llamarle y obtener ayuda gratuita.](#)
- Llamar a Covered California al (800) 300-0213.

Las inscripciones abiertas terminan el 31 de enero de 2020.

### **Acerca de Covered California**

Covered California es donde los californianos pueden obtener seguros de salud de marcas reconocidas bajo la Ley de Salud Asequible (ACA, por sus siglas en inglés). Es el único lugar donde puedes obtener asistencia federal para ayudarte a comprar seguro de salud de compañías conocidas. Eso significa que puedes calificar para un descuento en un plan de salud a través de Covered California, u obtener un seguro de salud a través del programa estatal Medi-Cal. De cualquier manera, tendrás cobertura de salud de calidad.

Covered California es un ente independiente del gobierno estatal. Su labor es hacer que los californianos encuentren seguro médico de calidad y asequible de manera sencilla y rápida. Está formada por una cámara de 5 miembros, elegidos por el gobernador y la legislatura. Para más información acerca de Covered California, por favor visite [www.coveredca.com/espanol/](http://www.coveredca.com/espanol/)

###